

## ABSTRACT

Name : Callin Tjahjana  
Study Program : Chinese Literature  
Title : Akulturasi Budaya dalam Arsitektur Bangunan Masjid Lautze 2 dan Masjid Ronghe Bandung

This thesis looks into acculturation in two of Chinese-style mosques, which are Lautze 2 Mosque and Ronghe Mosque in Bandung. The architecture of this mosques resemblance Chinese *vihara* than a mosque generally. The purpose of this study is to find the acculturation of cultural elements contained in architecture of the two mosques. This research is literature-based research. The data was collected through the reference from literature sources and the articles on internet. The analysis and presentation of the data will use qualitative-descriptive method. Furthermore, data were also collected through field research and interviews with informants. Lautze 2 Mosque and Ronghe Mosque are two mosques that were built based on acculturation of Arab, Islamic, and Chinese architecture. Therefore, it could be concluded that through acculturation, one could acknowledge elements of culture which were put in use to form the architecture.

Key words : acculturation, architecture, Bandung Lautze 2 and Ronghe Mosque

## ABSTRAK

Penelitian ini membahas tentang akulturasi yang terdapat pada bangunan masjid bergaya Tionghoa di Bandung, yaitu Masjid Lautze 2 dan Masjid Ronghe. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk melihat akulturasi budaya tersebut dari unsur-unsur budaya yang terdapat pada arsitektur kedua masjid tersebut. Pengumpulan data dilakukan dengan menggunakan metode kepustakaan, yaitu mencari referensi melalui sumber literatur dan artikel-artikel di internet, sementara analisis dan penyajian data akan menggunakan metode deskriptif kualitatif. Selain itu, pengumpulan data juga ditunjang dengan penelitian lapangan dan wawancara langsung dengan narasumber. Hasilnya adalah Masjid Lautze 2 dan Masjid Ronghe merupakan arsitektur yang terwujud dari akulturasi budaya Arab, Islam, dan Tionghoa. Melalui penelitian ini, pada akhirnya dapat disimpulkan bahwa unsur-unsur kebudayaan yang ada menyebabkan terjadinya akulturasi budaya pada arsitektur Masjid Lautze 2 dan Masjid Ronghe.

Kata Kunci : Akulturasi, arsitektur, Masjid Lautze 2 dan Masjid Ronghe Bandung

## DAFTAR ISI

<b>HALAMAN JUDUL.....</b>	<b>i</b>
<b>LEMBAR PENGESAHAN.....</b>	<b>ii</b>
<b>HALAMAN PENYERTAAN ORISINALITAS.....</b>	<b>iii</b>
<b>KATA PENGANTAR.....</b>	<b>iv</b>
<b>LEMBAR PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH.....</b>	<b>v</b>
<b>ABSTRAK.....</b>	<b>vi</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>vii</b>
<b>DAFTAR GAMBAR.....</b>	<b>viii</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN.....</b>	<b>x</b>
<b>1. PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
1.1 Latar belakang.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	3
1.3 Tujuan dan Kontribusi Penelitian .....	3
1.4 Metode Penelitian .....	3
1.5 Sistematika Penulisan .....	4
<b>2. TINJAUAN PUSTAKA.....</b>	<b>6</b>
2.1 Pengertian Akulturasi.....	6
2.2 Masjid di Indonesia .....	7
2.2.1 Perkembangan Masjid.....	7
2.2.2 Bentuk Masjid .....	8
2.2.3 Arsitektur Masjid .....	9
2.2.4 Bagian-bagian dalam Bangunan Masjid .....	10
<b>3. MASJID LAUTZE 2 .....</b>	<b>13</b>
3.1 Sejarah dan Gambaran Umum Masjid Lautze 2 Bandung .....	13
3.2 Akulturasi dalam Arsitektur Masjid Lautze 2 Bandung.....	14
<b>4. MASJID AL-IMTIZAJ (RONGHE) .....</b>	<b>19</b>
4.1 Sejarah dan Gambaran Umum Masjid Ronghe .....	19
4.2 Akulturasi dalam Arsitektur Masjid Ronghe .....	20
<b>5. KESIMPULAN DAN SARAN .....</b>	<b>31</b>
5.1 Kesimpulan.....	31
5.2 Saran .....	33
<b>6. DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>35</b>

## DAFTAR GAMBAR

- Gambar 3.2.1 Kubah pada Masjid Lautze 2
- Gambar 3.2.2 Bentuk pintu Masjid Lautze 2
- Gambar 3.2.3 Contoh dinding yang diadaptasi menjadi pintu
- Gambar 3.2.4 Ornamen pada mimbar Masjid Lautze 2
- Gambar 3.2.5 Ornamen di depan pintu Masjid Lautze 2 yang dicat berwarna merah dan kuning
- Gambar 3.2.6 Contoh ornamen batu bata
- Gambar 3.2.7 Ornamen tulisan surat dalam Al-Quran yang menggunakan karakter Han
- Gambar 3.2.8 Warna masjid yang didominasi oleh warna merah
- Gambar 3.2.9 Unsur kayu yang terdapat pada Masjid Lautze 2
- Gambar 4.2.1 Kubah pada Masjid Ronghe
- Gambar 4.2.2 Atap Masjid Ronghe
- Gambar 4.2.3 Contoh bentuk atap tumpang
- Gambar 4.2.4 Sistem struktur pada atap gapura
- Gambar 4.2.5 Struktur kantilever
- Gambar 4.2.6 Pintu gerbang berbentuk pelana
- Gambar 4.2.7 Pencuran berbentuk guci untuk wudhu
- Gambar 4.2.8 Ornamen pada gerbang dan pagar pembatas Masjid Ronghe
- Gambar 4.2.9 Ornamen pada seluruh bagian dinding interior Masjid Ronghe
- Gambar 4.2.10 Ornamen pada bagian mihrab
- Gambar 4.2.11 Ornamen kaligrafi Arab pada dinding Masjid Ronghe
- Gambar 4.2.12 Ornamen kaligrafi Arab pada dinding

Gambar 4.2.13 Ornamen kaligrafi khat Sulus yang bertuliskan Allah SWT dan Nabi Muhammad pada dinding bagian bawah

Gambar 4.2.14 Ornamen kaligrafi khat Kufi pada bagian tengah dinding

Gambar 4.2.15 Jenis tulisan Khat Kufi

Gambar 4.2.16 Ornamen pada bagian mimbar

Gambar 4.2.17 Ornamen lampion

Gambar 4.2.18 Ornamen kaligrafi Arab dan karakter Han

Gambar 4.2.19 Ukiran pada pancuran wudhu utama

Gambar 4.2.20 Tipe *key pattern* dengan pola *modern meanders*

Gambar 4.2.21 Tipe *key pattern* yang terdapat pada bingkai kaligrafi

Gambar 4.2.22 Contoh tipe *diaper pattern*

Gambar 4.2.23 Tipe *key pattern* pada pintu masuk

Gambar 4.2.24 Contoh tipe *key pattern* yang ada pada jaman Dinasti Zhou

Gambar 4.2.25 Motif batu bata pada pagar besi, dinding, dan jendela

Gambar 4.2.26 Warna masjid yang didominasi warna merah dan kuning

Gambar 4.2.27 Unsur kayu yang terdapat pada Masjid Ronghe

## **DAFTAR LAMPIRAN**

Lampiran wawancara dengan pengurus Masjid Lautze 2

Lampiran wawancara dengan pengurus Masjid Ronghe